

## 作者簡介

黃嘉欣，廣東人，畢業於廣州中山大學日本語言文學系、國立成功大學中國文學研究所，現就讀於國立政治大學中國文學研究所博士班。

## 提 要

舊本題明李攀龍所編之《唐詩選》，自江戶時代始風靡日本，影響深遠，歷久不衰。值得注意的是，學界亦不乏反對、批評李選之聲。本論文以與《唐詩選》相關的日本唐詩選本為研究對象，並選擇篠崎小竹《唐詩遺》、森槐南《唐詩選評釋》、目加田誠新釋《唐詩選》、吉川幸次郎《新唐詩選》與《新唐詩選續篇》為具體切入點，考察日人如何新編唐詩選本或重新詮釋《唐詩選》，以之回應李選，並引導初學入門。透過對諸家選評內容的細讀、爬梳，呈現其具體樣貌、異同之處，同時藉此一窺日人對唐詩的接受情況。全文共分為六章：

第一章為「緒論」，旨在說明本文的研究動機與選題，回顧前人研究成果，並介紹本文的研究對象、研究方法、章節安排以及預期貢獻。

第二章至第五章為本論文的主體，分別對上述四家選本進行探研。除了分析諸家對李攀龍《唐詩選》的評價、選評緣由而外，各章另有如下要點：

第二章考察篠崎小竹《唐詩遺》如何取法清人沈德潛、陳培脈合選之《唐詩別裁集》初刻本，修正《唐詩選》「方隅有闕，變化不足」之失，同時呈現篠崎氏此選之「崇杜」傾向。

第三章透過爬梳森槐南《唐詩選評釋》的詩評內容，探析森氏有別於李攀龍《唐詩選序》的詩體觀，並進一步歸納此書之說詩要點。

第四章主要觀察目加田誠新釋《唐詩選》的說詩風格，彰顯其有別於前人的「平易」特色，同時一窺目加田氏「重情」之說詩旨趣。

第五章勾勒吉川幸次郎《新唐詩選》及其《續篇》所形塑的詩人形象，以及比較吉川氏選本有別於「舊選」即李攀龍《唐詩選》的「新」意所在。

第六章為「結論」，除了概述本文的研究心得，也提出後續研究的議題，期能作為日後努力的方向。

# 誌 謝

本論文主要撰寫於 2017 年 9 月底至 2018 年 6 月初。於此，首要感謝陳美朱教授的指導和包容。從修習研究所課程「杜甫詩專題研究」、「唐詩選本專題研究」，到大學部為期一年的「李杜詩」課程旁聽，均能深切感受到老師對待教研的嚴謹與盡責，在學術研究上的指引與啟發，以及在日常生活中的體貼關懷。這本論文的成型，得益於「唐詩選本」課上收集到的文獻資料，亦離不開老師每一次的點撥。老師人格深處的正直與光明，更是我畢生的典範。

感謝本科導師邱雅芬教授，曾照拂我略顯灰暗的大學時代。在跨專業的學習中，老師來信的勉勵亦給我帶來勇氣，驅散沿途的迷惘和畏懼。您每一次的期許與祝福，我都銘感於心。感謝大學同窗陳濛、陳俐珊、唐艷瑜、黃千惠、周劍瑜、劉心等朋友，以及師妹劉家怡，給予我學術資源和精神上的支持。從課程論文到學位論文，感謝你們多次幫忙在大陸中山大學、南京大學和日本京都大學等高校圖書館查閱文獻。雖然彼此在畢業之後走上了不同的道路，但是你們前進的身影一直是我鞭策自我、追趕奮進的動力。

感謝 20 多年前的父親。「夢のような人だから 夢のように消えるのです」感謝 20 多年來的母親，給予物質支持。感謝姐姐黃嘉儀，在購買舊書、影印善本古籍等方面給予很多幫助。

感謝論文。誠然，論文寫作過程中有過很多的困境，然而，每當直面人生中精神與物質的衝突、生死離合的無可奈何，又或人事中的種種課題，心平氣和地撰寫論文的時間顯得尤為純粹、可貴。感謝以下此言，亦是一直以來的自我期許：「どうぞ偉くなつて下さい。しかしむやみにあせつてはい

けません。ただ牛のように図々しく進んで行くのが大事です。」

感謝書，讓我成爲了不一樣的人。

最後，必須向敬愛的川合康三先生致以由衷的謝意。我有幸在課堂上聆聽川合先生講授中國的詩學，受益匪淺。在拙作即將付梓之際，又蒙川合先生不棄駑鈍，撥冗賜教，我一直深懷感激。除了指正翻譯、字句等的嚴謹性，補充細節處的論述，包容後學稚拙之見，川合先生還點出了在拙論的基礎上有待開展後續研究的課題。但因我學養不足，性復疏懶，加之出版日程所限，目前僅於部分不足之處作出了細微的修正，未能及時增入新的考察成果。今後將勤勉研學，不負川合康三先生的肯定與厚望。

黃嘉欣

2019/11/22

在臺北木柵



# 目次

## 誌謝

第一章 緒論	1
第一節 研究動機與論文選題	1
第二節 文獻回顧與重點評述	7
第三節 研究對象與研究方法	11
第四節 章節安排與預期貢獻	14
第二章 篠崎小竹《唐詩遺》探研	17
前言	17
第一節 篠崎小竹對《唐詩選》與《唐詩別裁集》之評價	19
第二節 《唐詩遺》之內容架構	26
第三節 《唐詩遺》之分體「拾遺」	34
第四節 《唐詩遺》之「崇杜」傾向	43
結語	49
第三章 森槐南《唐詩選評釋》探研	51
前言	51
第一節 森槐南對李攀龍《唐詩選》之評價	53

第二節 《唐詩選評釋》對李攀龍〈唐詩選序〉之 回應·····	59
第三節 《唐詩選評釋》之說詩要點·····	79
結語·····	86
第四章 目加田誠新釋《唐詩選》探研·····	89
前言·····	89
第一節 目加田誠對李攀龍《唐詩選》之評價·····	91
第二節 新釋《唐詩選》之「平易」特色·····	94
第三節 新釋《唐詩選》之「重情」旨趣·····	108
結語·····	114
第五章 吉川幸次郎《新唐詩選》與《新唐詩選續 篇》探研·····	117
前言·····	117
第一節 《新唐詩選》與《新唐詩選續篇》概介··	120
第二節 《新唐詩選》與《新唐詩選續篇》形塑之 詩人形象·····	124
第三節 《新唐詩選》與《新唐詩選續篇》之「新」 意·····	136
結語·····	144
第六章 結 論·····	147
附錄一：李攀龍《唐詩選》之服部南郭考訂本選目 ·····	155
附錄二：篠崎小竹《唐詩遺》選目·····	171
參考文獻·····	189